

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANO IV

Jueves 11 de Mayo de 1905

Precios de suscripción

Melilla, un mes, 1.25 pta.
Provincias, tri-
mestre, . . . 4.50
Número suelto, 0.05

ANUNCIOS
a precios convenciona-
les
PAGO ANTICIPADO

Oficinas
IGLESIA, 4
Talleres
S. MIGUEL, 2

NUM. 1056

El Zoco

Como en otra ocasión dijimos, el General Segura acatúa la idea de establecer en Melilla un Zoco, al que concurrirán todas las kábilas del Rif. El Centro Hispano Marroquí, viene trabajando en pró de tan patriótico proyecto y sus gestiones parece que darán el anheloado fruto.

Por lo pronto podemos comunicar a los lectores, que los jefes de diez kábilas importantes del Rif han escrito entusiastas cartas al General Segura, excitándole a realizar tan ventajoso proyecto y ofreciendo su eficaz concurso.

El acto llevado a cabo por esas kábilas, tiene gran importancia, y ha producido el mejor efecto en las altas esferas, donde se estudian con verdadero cariño los medios de dar forma práctica al proyecto.

El concurso ofrecido por las kábilas constituye un triunfo para el General Segura y también para el Centro Hispano Marroquí de Melilla.

Ecos de la insurrección

Importancia de una sumisión

Por el extenso relato que ayer hicimos sobre la sumisión del hijo de Bou-Amama, se deduce, que el papel que desempeñó el Feuille fué secundario y que las tropelías realizadas por los rebeldes, no pudieron influir en su ánimo para adoptar aquella resolución, toda vez que mucho antes de esos sangrientos sucesos, se celebraban en Tanger las negociaciones diplomáticas para garantizar la vida del Taieb.

Esto no ha obrado de común acuerdo con su padre y tan es así, que en la tarde del martes llegaron a la punta del Cabo Moreno varios servidores del célebre agitador, con órdenes de acompañar a Sidi Taieb a su campamento. Y cuando se enteraron que había marchado a Uxda, dieron muestras de gran disgusto y sentimiento. En la mañana de ayer partieron para comunicar la noticia a Bou-Amama.

La importancia que debe concederle el acto realizado por Sidi Taieb es

muy relativa y su influencia sobre la insurrección será puramente moral, pues ni goza de prestigio entre las kábilas por las piraterías que realizó los pasados meses, ni dispone de gentes que refuerzan la mehallá imperial acampada en las cercanías de Ujda.

Si el Taieb obrara de común acuerdo con su padre, no hubiera tenido que trasladarse a Melilla, pues de mucho más efecto moral y material hubiera sido la entrada en Ujda de padre a hijo, con los indómitos guerreros del Sahara.

La conducta de Bou-Amama sigue siendo un enigma. Algunos le consideran agente de Francia y creen que el día que a esta le convenga terminar la insurrección, tendrá en él poderoso auxiliar.

MADRID

¡ADIÓS, DESCANSO!

(De nuestro redactor corresponsal)

¡Buena la ha hecho Villaverde para que se la perdonemos los periodistas!

Maura, aquel Maura que parecía que iba a comerse los periodistas crudos, había hecho por nosotros una gran obra, no sé si de justicia, ó de misericordia, la de concedernos un día de descanso a la semana. Y ese día, se nos quita por obra y gracia del portillo que el gobierno acaba de abrir en la ley.

Vendrán ahora los contratos de los obreros agremiados con las empresas periodísticas; al descanso del domingo, sustituirá el descanso semanal por turno, y como los periodistas no formamos gremio, ni tenemos contrato, ni nada que lo valga, no nos queda más remedio que doblar la cabeza y seguir sometidos a la esclavitud de la cuartilla.

El periodista acostumbrado a ser portavoz de todos los clamores, paladín de todos los apostrofados, no ha tenido tiempo de redimir sus propios infortunios ni de mejorar su miserable condición de proletario.

El periodista es una víctima ignorada de los modernos adelantos. Está en funciones continuamente; su servicio es permanente, como el de las funerarias. Tiene que estar sobre el rastro del suceso, a la pista de la noticia; tiene que estar en todo, saberlo todo, y este ser extraordinario, a quien

el público impone la obligación de meterse en la vida y milagros de todo el mundo, no ha podido todavía escribir de su propia vida la página cruenta, dolorosa, llena de angustias y penalidades.

El público contempla engañosamente al periodista detrás de la letra de molde, como a través de una lejana pintoresca. El público, el gran tirano, suele pasar despectivamente su mirada por aquellos páramos de prosa, sin advertir los ataques que muchas veces laten detrás de cada línea ni los sudores que las han empapado. No adivina, al través de aquella uniforme corrección de renglones, hombres jadeantes, fatigados, como peones rendidos por el afreco de la jornada...

Tiene otro aspecto la vida del periodista, que lo hace merecedor no sólo a la admiración ó a la piedad de las gentes. El periodista tiene una virtud suprema, la abnegación; cronista de todos los sucesos, Plutarco de todas las vidas, la existencia del periodista suele ser anónima como su fama, una existencia oscura, ignorada, de cuyo epílogo nos enteramos tarde en tarde alguna modesta gacetiilla necrológica.

En esta penosa é inabarcable odisea se nos había concedido algo así como una tregua, como un interregno. Era el domingo una fiesta de redención para nosotros. ¡Un día de libertad, lejos del tráguo de la redacción, sin la pesadilla del suceso, sin la visión de la crisis, del incendio, del tumulto, ó del crimen!

Estos cuatro meses de holganza dominical han sido un sueño que se desvanece. Los parias del periodismo no tenemos derecho al descanso; ¡Ah, sector Villaverde! ¡Nos ha partido usted por el eje!

Luis Fernández Ramos
Mayo 1905.

Nuestro extraordinario

Nada pensábamos decir acerca del éxito obtenido por el número dedicado a Cervantes, pero ha sido ese éxito tan lisonjero y halaga lornos hademostrado el público de modo tan fehaciente su agrado, hemos recibido tantas y tan unánimes felicitaciones, que fuera descor-

tesia no mostrar nuestra gratitud y reconocimiento hacia los que con sus palabras de afecto nos han recompensado con la riqueza de los sacrificios y desvelos que nos impusimos, guiados no por móviles de lucro, sino por el deseo de que EL TELEGRAMA DEL RIF cooperara dignamente al homenaje que el mundo entero ha tributado al Príncipe de los Ingenios.

Aparte el valioso concurso de nuestros colaboradores artísticos y literarios, el número no tiene otro mérito que el trabajo que supone su confección, utilizando los modestos recursos de que disponemos, por lo que, parte no pequeña del triunfo corresponde a nuestros operarios.

Nuestro querido compañero en la prensa D. Jaime Tur, nos dirige la siguiente entusiasta carta:

Cervantes y la prensa

EXITOS PERIODÍSTICOS

Anteayer y ayer, la Prensa nacional, la cortesana y la provinciana, han rendido al más peregrino de los ingenios del mundo, un justísimo y acabado homenaje, ensalzando hasta la glorificación, al sublime autor del libro más admirable, en el cual cada línea es una sentencia, una lección utilísima para un rey, un político, un militar, un artista y un escritor.

¿Cómo la Prensa, éste omnímodo poder, que rige el mundo a su antojo, podía retraerse en el grandioso concierto de alabanzas, que la intelectualidad europea, no ya española, ha organizado para su honra y prez, en honor del más portentoso cerebro castellano?

Sin duda, comprendiéndolo usted así, amigo Loborn, confeccionó usted el magistral número extraordinario de EL TELEGRAMA DEL RIF en el día del lunes, que representa uno de los más brillantes éxitos periodísticos que recuerdo, teniendo en cuenta naturalmente las condiciones de localidad, y quizás la escasez de elementos de que usted dispondría para realizar tan hermosa empresa.

El TELEGRAMA honrando ayer a Cervantes, honró a toda la prensa nacional y africana, y muy especialmente a la melillense, que con tanta gallardía, y

Telegramas

Los festejos del Centenario

Función aplazada

Madrid 9, 14.

La función real que en honor de Cervantes debía verificarse esta noche, ha sido aplazada para mañana, por no estar ultimados algunos detalles de la misma.

El festival de anoche

La prensa se ocupa del hermoso festival celebrado anoche en la Plaza de Toros

El acto ha constituido una verdadera manifestación de cariño entre castellanos, catalanes, andaluces, gallegos, etc.; en una palabra, entre las diversas provincias que se dieron un abrazo cordial ante la representación del Estado.

Los estandartes de los coros catalanes llevando el retrato de Clavé con orlas, bandas, lazos y laureles, iban unidos á las banderas de los orfeones de Castilla. Juntos llegaron frente al palco regio, y allí se abrazaron dando vivas á España, que fueron contestados con frenético entusiasmo por el público.

Los coros Clavé cantaron maravillosamente los «Pescadores» y el himno «Gloria á España.» La interpretación vibrante, superior á todo el grito arrancó tempestades de aplausos. Después los coros Clavé y el orfeon «España» acompañados por la banda municipal de Barcelona dirigida por el maestro Sudarú, provocaron estruendosas manifestaciones de entusiasmo.

Los gritos de viva España, viva Cataluña, se sucedían sin interrupción. Las barretinas lanzadas al aire, las gorras de los orfeonistas y los gritos de entrañable afecto formaban indescritible cuadro de españolismo.

Se calcula que á las fiestas asistieron más de 30.000 personas.

S. M. el Rey mostró su contento por el espíritu patriótico que reinó en el festival.

Estatua á Cervantes

La «Gaceta» publica un decreto abriendo una suscripción nacional para erigir en estatua á Cervantes. Se invitará á todas las naciones en las que se habla el idioma castellano, para que tomen parte en la suscripción.

Las obligaciones del Tesoro Continúan con gran animación la suscripción de obligaciones. Hasta ayer iban suscritos 95 millones.

Toros desmandados.—En Villamanrique.—Niñas arrolladas.

Telegramas de Villamanrique

dan cuenta de un sensible accidente ocurrido ayer en el camino que conduce al Santuario del Rocío.

Por dicho camino y montadas sobre carretas, marchaban unas veinte niñas de corta edad con dirección al Santuario donde debía celebrarse una fiesta tradicional. En dirección contraria caminaba una manada de 150 toros, de los cuales ocho se desmandaron, acometiendo á las carretas y á algunas jóvenes que caminaban á pié, sembrando el pánico entre las niñas.

Muchas fueron arrolladas y pisoteadas por los bravos animales.

Los vaqueros consiguieron recobrar las reses evitando mayores males. Cuatro niñas resultaron gravemente heridas, cinco con lesiones de pronóstico reservado y otras seis con contusiones leves.

El suceso ha causado penosa impresión en el vecindario de Villamanrique, pues muchas de las jóvenes pertenecen á familias acomodadas.

La guerra ruso-japonesa

Grave rumor

La Agencia Fabra ha recibido un telegrama de Londres en el que se le participa que el importante periódico londinense «Thimes» acoge el rumor que circula desde anoche sobre la pérdida del buque almirante de la escuadra japonesa, en el estrecho de Corea.

La catástrofe se supone motivada por haber chocado el barco contra una mina ó haberse estrellado contra las rocas por consecuencia de la niebla.

En los círculos parisienses se ha propalado también la misma especie, pero hasta ahora no ha podido ser confirmada.

La escuadra de Togo

Telegrafían de Singapur que la escuadra de Togo se halla reconcentrada en el Estrecho de Corea y que una división destacada de ella vigila las aguas de Wladivostock.

Tratando de la neutralidad

Hong-Kong.—El almirante de la escuadra y comandantes de los buques ingleses de la escuadra de los mares de la China, han celebrado una importante reunión, en la que se dice que trataron sobre la cuestión de la neutralidad de Francia.

Esfuerzos

De Malta han salido un crucero y cinco contratorpederos para reforzar la escuadra Británica del Extremo Oriente.

Deserciones

Constantinopla.—Circula el rumor de haber desertado 28 batallones turcos uniéndose á los rebeldes de Yemen.

no superado acierto, tiene á cargo la defensa de los intereses de España en Marruecos.

Algo entendido, por razón natural de mi oficio, en achaques periodísticos, he querido dar satisfacción cumplida á los vivísimos deseos experimentados ayer, de felicitar al director y redactores de EL TELEGRAMA DEL RIF, por su gallarda muestra de vitalidad periodística, que hoy han reconocido los melillenses, y que mañana alabarán como se merece, todas las publicaciones de Madrid y de provincias.

Muy bien, amigo Lobora; siga usted enviando telegramas como el de ayer al corazón del Rif, y en poco tiempo habremos tendido el mejor y más perfecto de los cables; el de la admiración del rifero por nuestro progreso y cultura; estos resistirán mejor la acción del tiempo y no sufrirán las frecuentes averías que otros padecen, y que lamentamos y... lamentaremos.

Jáime Tur y Mary.

Melilla y Mayo de 1906.

Mil gracias damos al distinguido compañero por los elogios inmerecidos que nos prodiga, hijos del cariño que hácia nosotros siente.

El público, ese juez supremo ha dictado su fallo, ¿á qué decir más?

Ese fallo nos alienta para mayores empresas y muy pronto quedará montada en nuestra imprenta material y maquinaria apropiada á las crecientes necesidades de EL TELEGRAMA DEL RIF y como justa correspondencia á las atenciones de nuestros favorecedores.

EN UJDA

El Innes 8 del corriente se libró un nuevo combate en Ujda, siendo nuevamente derrotados los rebeldes.

El ataque lo inició Ben-Amama, teniendo que replegarse y levantar su campamento.

El Roghi, fué atacado al mismo tiempo por los Beni-Snassen que le obligaron á batirse en retirada.

Las operaciones no se reanudarán hasta pasada la fiesta del M. V. d, que se celebra el 17 del corriente.

CONCIERTO

Con arreglo al programa que insertamos en el número último, se verificó anoche en el Teatro Alcántara el concierto anunciado por la inteligente y bella pianista Mrs Rollinson y el notabilísimo bandurrista español don Manuel Lopez.

Este señor, admirablemente acompañado por su esposa, interpretó á maravilla obras erizadas de dificultades, insuperables al parecer, tratándose de instrumento tan ingrato como la bandurria.

Diganlo sino los que anoche escucharon la Fantasia con variaciones de Beethoven, el Intermezzo de Cavalleria y la sinfonía de Marta.

Obtuvo el Sr. Lopez efectos incomprendibles en la bandurria, que en

sus habilísimas manos se convierte en completo instrumento, al que arranca notas dulcísimas.

En los aires españoles es el señor Lopez un coloso. La música nacional tiene en él un intérprete que la engrandece y presta gran relieve.

En resumen; el público salió sumamente satisfecho del concierto y haciendo votos por que se repita.

NOTICIAS

Un trabajo

A fin de no mutilar el notable trabajo leído en la velada del lunes por el señor Laguna, en vez de publicar hoy algunos de sus párrafos, empezaremos mañana su íntegra reproducción que continuará en días sucesivos.

Los licenciados

A la hora en que este número verá la luz pública, habrán marchado á España en el «C. de Mahón», los individuos de tropa licenciados, por reciente Real orden.

Después de haber rendido á la Patria su contribución personal, como corresponde á buenos españoles, vuelven hecho hombres á sus hogares con la satisfacción del deber cumplido.

Vayan con Dios los simpáticos soldados y que solo les esperen venturas en su vida.

Economato Militar.—Véase la 4.ª plaza

Aniversario

Hoy se cumple un año que falleció en Melilla la virtuosa señorita Salomé Lechuga (q. e. p. d.)

Con tal motivo reiteramos á su hermano D. Inocencio y apreciable familia nuestro pésame.

Fugada

Una agraciada joven se fugó anoche del hogar paterno en compañía de su novio, soldado licenciado.

Bien venidas

Han llegado á esta plaza las señoras madres políticas de nuestros queridos amigos D. Manuel Fernandez Silvestre, Comandante del Escuadrón y D. Ricardo Ruiz de Alcalá, primer teniente de la Guardia civil.

Sean bien venidas las distinguidas viajeras.

Conferencia

A las nueve de esta noche el inteligente Jefe de Telégrafos D. Alberto Miret, dará una interesante conferencia sobre el tema ¿Qué es la electricidad?

De regreso

Han regresado á esta plaza los primeros tenientes de infantería señores Castañon y Laguillos.

Bien venidos.

La insurrección ha adquirido gran incremento y para combatirla extremará las energías el Gobierno Otomano.

EN RUSIA

Nuevos fusilamientos.—Aumenta el terror

Varsovia.—Han sido condenadas á muerte todas las personas á quienes se les ocuparon armas de fuego.

Se dice que ayer fueron fusilados 33 obreros.

Reina inmenso pánico.

La policía continúa practicando detenciones hallándose las cárceles atestadas de presos.

Preparativos

En Inglaterra continúan haciéndose preparativos para recibir al Rey don Alfonso,

Doce acorazados han recibido órdenes de encontrarse en Portsmouth el día 4 de Junio en que el Rey de España visitará dicho puerto.

Censuras al Gobierno

«El Imparcial» arcecia en sus censuras contra el Gobierno por el fracaso de los festejos del Centenario y dice que los particulares han hecho toda clase de esfuerzos por dar brillantez al Centenario contrastando con la indiferencia del Gobierno que por no disponer de unos cientos de pesetas, ha quedado en el más espantoso ridículo.

Cambios

París 31.95
Londres 33.18

Sección de Instrucción

Colegio de Ntra. Sra. de la Victoria

CUADRO DE HONOR

Geografía de España.—Don Antonio Vallesca y don Antonio Rey.

Latín 2.º curso.—Don Vicente Estébanez.

Francés 2.º curso.—Don Vicente Estébanez.

Historia Universal.—Don Vicente Estébanez y don Antonio Rey.

Melilla 7 de Mayo de 1905.—El Director, Ildefonso Pastor.

Academia Hispano-Franco Árabe

CUADRO DE HONOR

Francés.—Don Emilio Rodríguez, don Francisco Rodríguez y don Salón Bendeyan.

Árabe vulgar.—Don Emilio Rodríguez, don Francisco Rodríguez, don Ruben Choerón, don Elias Choerón, don Simón Bensaquen, don José Morgades, don Isaac Levy, don Jacob Choerón, don Jacob Coen y don Lino Levy.

Español.—Don Abraham Choerón, don Salomón Choerón, don Elias Levy, don Salón Banguigui, don Saul Harrar, don Ayuhs Coreía, don Moises Torsman.

Melilla 6 de Mayo 1905.—El Director, Eduardo Delgado.

MANDAMIENTOS DE LAS MAMÁS

He aquí el decálogo de las buenas madres:

- 1.º No olvidar que toda la vida del hombre está en la infancia.
- 2.º La que ama á su propio hijo no vacila jamás en corregirlo.
- 3.º Dar buen ejemplo, porque la educación sin ejemplo no sirve para nada.
- 4.º Hacer de la educación un medio de solaz y de placer para los niños.
- 5.º Acostumbrarlos á obedecer desde su más tierna edad.
- 6.º Firmeza y dulzura: he ahí la manera de hacerse amar de los niños y de poderlos gozar sin coartar su libertad.
- 7.º Mucho afecto, pero ninguna blandura.
- 8.º Castigar sin cólera.
- 9.º No se recurra nunca á pegarles para castigarlos.

SAMUEL SALAMA

Agencia de vapores franceses é ingleses



C.^{IE} DE NAVEGATION MIXTE DE MARSELLA

DOS VECES POR SEMANA

Viajes regulares para Málaga, Tetuán, Gibraltar, Tánger, Orán, Marsella.

C.^{IE} de Bland Live, Gibraltar

Viaje quincenal para Gibraltar y Tánger

10.º No se conceda al niño nunca nada que pida con violencia y con orgullo.

Estos mandamientos se cierran en dos: en querer á los niños sobre todas las cosas y en no consentirles que se separen en su camino de la línea recta.

Sorteo de regalos

EL TELEGRAMA DEL RIF en su deseo de corresponder al creciente favor que le dispensa el público, é imitando costumbre establecida por la «Correspondencia de España» y otros periódicos, aunque en esfera mucho más modesta, sorteará preciosos y artísticos objetos entre sus suscriptores y lectores.

En uno de los próximos números publicaremos las bases del sorteo y la descripción de los regalos.

EL DÍA RELIGIOSO

MAYO	Santos del día.—Santos Francisco de Sorón, Mamento obispos y Gandulfo.
7	Cultos.—Misas desde las ocho.
DOMINGO	Ejercicios del Mes de María á las diez y nueve.

Subasta de ganado

Debiendo procederse á la venta en pública subasta de dos mulos y tres mulas de desecho del grupo de compañía de las Tropas de Artillería de la Comandancia de Melilla, según autorización del Excmo. Sr. General Subdirector de la Dirección general de Cría Caballar y Remonta; se anuncia al público que dicho acto tendrá lugar el día 31 del mes corriente á las once, en el local que ocupan dichas Tropas de Artillería.

Melilla 1 Mayo 1905.—El Teniente Coronel Mayor, Joaquín Asiain.—Visto B.º, El Coronel Comandante del Arma, Ollero.

IMPRESA

EL TELEGRAMA DEL RIF

Fés de vida, listas de embarque, esquelas de defunción, tarjetas de visita, recibos para cobrar alquileres de casas y toda clase de trabajos tipográficos á precios económicos.

RAN MIGUEL, 4.

Se venden Las casas números 18 y 20 de calle de Toledo y número 8 de calle General Margallo. Para informes su administrador D. Diego Vega, General Margallo 13.

TIP. EL TELEGRAMA

HISTORIA DE AMOR

Narración de Alejandro Dumas, padre.

—Lo está V., dije; pero como á la vez no puedo hablar para dos personas, dirigir la voz á la derecha y la mirada hacia la izquierda, lo menos que voy á ganarme es una torticolis.

—¿Qué desea V., entonces? me preguntó la hermosa vienesa.

—No deseo, exijo

—¡Oh! ¡oh! ¿V. exige? dijo Lili.

—O me callo.

—Nó, nó... ¿Qué exige V? preguntó la vienesa.

—Voy á cerrar los ojos mientras V. se levanta

en cama y se mete en la de su amiga. Tal vez se vuelquen los sesos al ver dos cabezas tan divinas en una almohada; pero á lo menos me libraré quedarme suellituerto.

—¿Qué le parece á V., Lili, preguntó la vienesa á su amiga, hay que obedecer?

—¿Qué duda cabe desde el momento que V. se puesto á discreción suya?

—Pero cerrará V. los ojos, ¿no es cierto? preguntó la vienesa dirigiéndose á mí.

—Palabra de caballero.
—¿Puedo fiar en él, Lili?
—Lo garantizo.
—Entonces cierre V. los ojos, señor Dumas.
Oí como un andar de espectro, sentí pasar como un aroma, y luego llegó á mis oídos una voz temblorosa que decía:

—Ya estoy, puede V. abrir los ojos.

Las dos hechiceras mujeres estaban una al lado de la otra, con los brazos entrelazados, y descansando la vienesa la mejilla en la cabeza de Lili.

¡Ah! ¡quién me diera á mí haber podido decir con el Corregio: *Anche io son pittore!* ¡También yo soy pintor!

—Fernando, dije, anudando el hilo de mi historia, poniendo en práctica el axioma italiano: *Quien quiere, va; quien no quiere, envía*, había ido; y media hora después, como prometiera, estaba de regreso con los pasaportes.

—Ya he dicho que quél nos había dejado á María y á mí á orillas del mar.

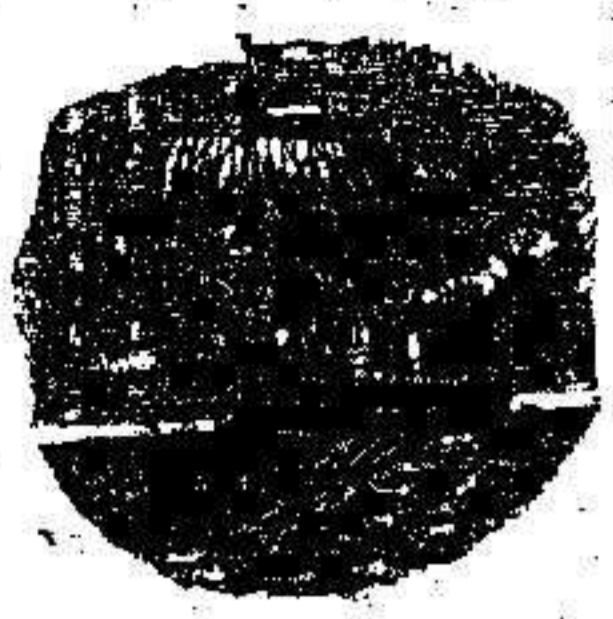
—Durante nuestro coloquio, María me contó, con la complacencia que pone la mujer menos coqueta á todo relato parecido, como Fernando se enamoró locamente de ella; cómo no amándole ella á él lo bastante para corresponder á tal pasión, se había mostrado rigurosa; cómo semejante rigor, no esperado por él, acabó de trastornar el juicio á Fernando, y cómo, desesperando éste de conseguirla por amante, la había ofrecido hacerla su mujer.

«Menester es que para la desdichada criatura que se halla fuera de las condiciones generales de la sociedad haya algo muy seductor en estas tres palabras: *Señal mi esposa*, pues casi indolentemente se la coje, no como pelota en el instante de dar el rebote, sino aun antes de tocar en el suelo. María era hermosa; su talento le valía brillantísimos triunfos que le llenaban de orgullosa satisfacción, y además, le valía cincuenta mil francos al año, de los cuales, á pesar de vivir espléndidamente, apenas gastaba la tercera parte; no tenía padre ni madre que pudiesen exigirle cuenta de su conducta; podía abandonarse, sin que nadie en el mundo la dirigiese un reprocho, á los impulsos de su corazón ó de sus sentidos, en una palabra era dueña de gozar de su belleza, de su fortuna y de su inteligencia en toda la plenitud de una libertad no sujeta á traba alguna.

Economato Militar de Melilla
Precios de los últimos géneros llegados

		Pesetas
Vino Valdepeñas tinto.	litro	40
" " blanco.	"	0 35
Lomo en vela	kilo	7 00
Bacalao.	"	1 00
Jamon asturiano	"	3 75
Queso manchego.	"	3 00
" de nata Kruger	"	2 75
" de bola	"	2 30
Higos de Fraga.	"	0 75
Dátiles de Persia	"	0 80
Butifarra catalana fresca	"	8 50
" en conserva	lata	3 25
Sobrasada de Mahón.	kg.	4 00
Melocoton al natural.	lata	3 50
Guindas en aguardiente, bote un litro		5 75
Vino Pedro Ximenez.	botella	2 50
" Pajaroto	"	2 50
Cilios á la moda de Caen	lata	1 35
Pois-gras	"	1 75
Anis Abarie Brizard, botella un litro		6 00
" " " " 1/2	"	3 25
Alubias pochas	lata	0 70
Codillos de cerdo.	uno	0 40
Theobromina Luque.	lata	1 50
Carbanzos kg. 050, 085, 1 00, 1 10 y		1 70
Salmón al natural, marca española, lata 1 25 y		1 35
Salmón inglés	"	1 00
Queso de cerdo.	kg.	2 00

Para Almería y Barcelona



El día 26 del corriente saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.
Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.
En breve se recibirán las tarifas de los Ferrocarriles del Sur de España.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

LECHE

En la panadería de Bernardo situada en el mercado, encontrará el público la mejor, por mañana y noche.

Se vende el mobilia-

rio y enseres perteneciente al acreditado café del Centro Obrero. Para su ajuste: Isidro Rodriguez.

MIGUEL MELIVÉO

Cirujano dentista.
Único con título de esta clase en esta plaza

Servicio á domicilio
avisos, Jardines 78; RELOJERÍA

Academia de Música

Dirigida por D. Enrique Rodríguez.
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto ó Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas.
—Hay piano para estudiar.—Florentina 2.

Colección de tratados

ENTRE
ESPAÑA Y MARRUECOS

Ségun anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1855.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 1 50.
Para los no suscriptores 2 00.

Fonda "La Africana,"

Emilio Segovia

Jardines 7, MANTELETE
Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes y mesa redonda
Servicio á domicilio y á la carta

Mil pesetas

alque presente
Cápsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona; y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.
Plaza del Pino, 3, Farmacia.

La "Moda,"

ZAPATERIA

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.
Venta de curtidos y taller de corte aparados
JARDINES 70

COMPANIA DE NAVEGACION

Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.
Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemania», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.
Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BARRAQUET y C^{mp.}

Hotel de Asia franco-español

Fundado por José Torres en 1883.
Habitaciones cómodas y vistas y todo el confort deseable, al por menor, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.
Parada de coches.—On parle français.

La Ibérica
ZAPATERIA

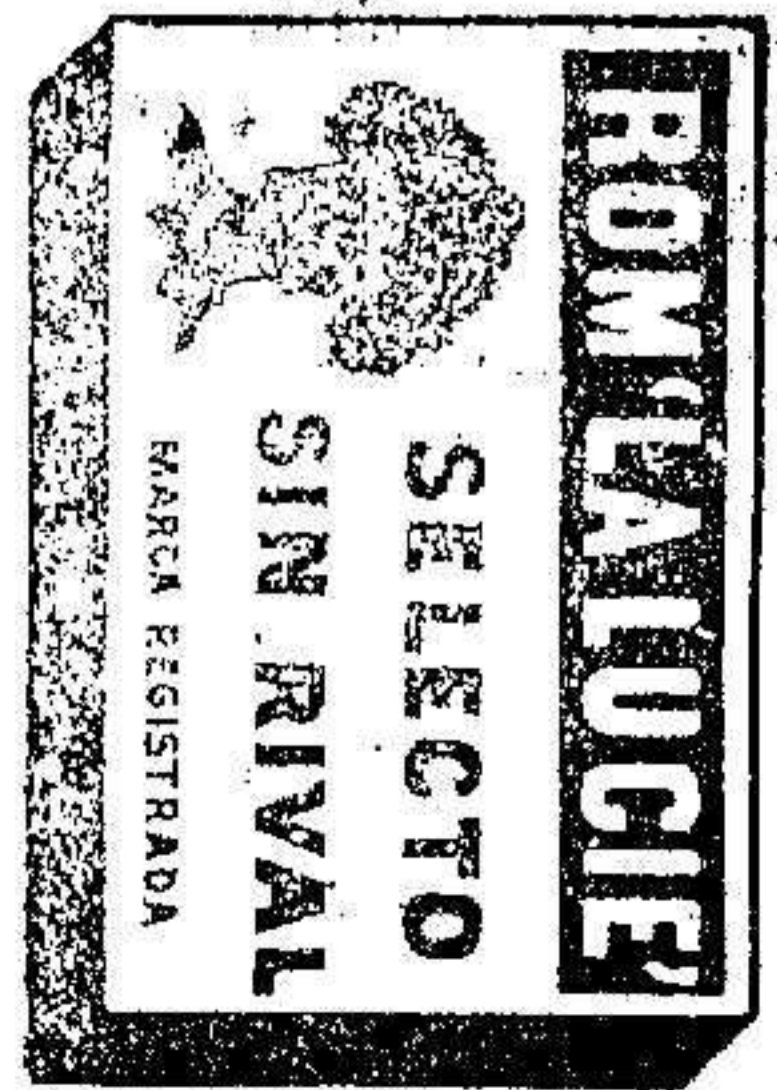
Vinda de Ramírez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.
Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.
Se admiten operarios.
Calle San Miguel, 23

Se compra Armario y mesa de escritorio.
En esta redacción informarán

¡Ojo compradores!
ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en sedas, alpacas, batistas; hilos, percales, medias, calce tinas, perfumería, sombreros, calzado y muchos artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.
Margallo, 29 (Polígono)



José Bara

Venta de legumbres y frutas, transportadas de España, cual los compradores podrán apreciar. Calidad inmejorable, precios económicos. Todos los días y á cualquier hora en la Plaza de Abastos, junto al estanco.
Sin competidor en esta Plaza.